



### Sommario

#### II *Comunicazioni*

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI  
DELL'UNIONE EUROPEA

##### **Commissione europea**

2016/C 161/01	Autorizzazione degli aiuti di Stato ai sensi degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni <sup>(1)</sup> . . . . .	1
2016/C 161/02	Autorizzazione degli aiuti di Stato ai sensi degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni <sup>(2)</sup> . . . . .	8

<sup>(1)</sup> Testo rilevante ai fini del SEE  
<sup>(2)</sup> Testo rilevante ai fini del SEE, eccetto per i prodotti dell'allegato I del trattato



## II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E  
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

## COMMISSIONE EUROPEA

Autorizzazione degli aiuti di Stato ai sensi degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento  
dell'Unione europea

## Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2016/C 161/01)

Data di adozione della decisione	09.10.2015	
Numero dell'aiuto	SA.34962 (2015/N)	
Stato membro	Regno Unito	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Waste Contract to provide waste disposal services for spent fuel and intermediate level waste (ILW) from new nuclear power stations	
Base giuridica	Energy Act 2008 and Waste Transfer Pricing Methodology for the disposal of higher activity waste from new nuclear power stations	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Altro	
Forma dell'aiuto	Altro — Limite massimo del prezzo di trasferimento dei rifiuti	
Dotazione di bilancio	—	
Intensità	—	
Durata	01.10.2015 — 01.10.2115	
Settore economico	FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA; GAS; VAPORE E ARIA CONDIZIONATA	

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Department of Energy and Climate Change 3 Whitehall Place, London, SW1A 2AP
Altre informazioni	—

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	20.11.2013	
Numero dell'aiuto	SA.36740 (2013/N)	
Stato membro	Lituania	
Regione	—	Articolo 107, paragrafo 3, lettera a)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	AB «Klaipėdos nafta»	
Base giuridica	<ul style="list-style-type: none"> <li>— 2012 m. gruodžio 20 d. įstatymas Nr. XII-65 «2013 metų valstybės biudžeto ir savivaldybių biudžetų finansinių rodiklių patvirtinimo įstatymas»</li> <li>— 2012 m. birželio 12 d. įstatymas Nr. XI-2053 «Suskystintų gamtinių dujų terminalo įstatymas»</li> <li>— 2012 m. vasario 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 199 dėl suskystintų gamtinių dujų terminalo įrengimo</li> </ul>	
Tipo di misura	Singolo aiuto	AB «Klaipėdos nafta»
Obiettivo	Sviluppo settoriale, Servizi di interesse economico generale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta, Garanzia	
Dotazione di bilancio	Dotazione annuale: EUR 17 milioni	
Intensità	100 %	
Durata	03.12.2014 — 31.12.2069	
Settore economico	Produzione di gas; distribuzione di combustibili gassosi mediante condotte	

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Lietuvos Respublikos finansų ministerija Lukiškių str. 2, 01512 Vilnius
Altre informazioni	—

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	16.03.2016	
Numero dell'aiuto	SA.43117 (2015/N)	
Stato membro	Belgio	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Staatssteun zeevervoer	
Base giuridica	<p>1) Wet 20.07.2005 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 op het vlak van de bedrijfsvoorheffing ingevolge de Communautaire richtsnoeren 2004/43 van 17 januari 2004 van de Commissie van de Europese Unie betreffende staatssteun voor het zeevervoer: invoeging van art. 275 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92).</p> <p>2) Koninklijke besluit 8.01.2006 tot uitvoering van artikel 275, § 5 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de aangifte in de bedrijfsvoorheffing: wijziging art. 90, § 1, vierde lid, KB/WIB 92.</p> <p>3) Koninklijk besluit 22.08.2006 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de bedrijfsvoorheffing. Opheffing art. 90, § 1, vierde tot het achtste lid. Invoeging artikelen 95 en 95 KB/WIB 92: toevoeging van de bijlagen IIIbis en IIIter aan het KB/WIB 92.</p>	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Sviluppo settoriale	
Forma dell'aiuto	Altra forma di agevolazione fiscale	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 57 milioni Dotazione annuale: EUR 5,7 milioni	
Intensità	100 %	

Durata	01.07.2016 — 30.06.2026
Settore economico	Trasporto marittimo e costiero di merci
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	SPF Finances Boulevard du Roi Albert II, 33 bte 22 1030 Bruxelles
Altre informazioni	—

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	18.03.2016
Numero dell'aiuto	SA.43130 (2016/N)
Stato membro	Francia
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Crédit d'impôt cinéma et audiovisuel — modifications
Base giuridica	Article 220 sexies du Code général des impôts (CGI) <a href="http://www.legifrance.gouv.fr/affichCodeArticle.do?cidTexte=LEGITEX-T000006069577&amp;idArticle=LEGIARTI000006303577&amp;dateTexte=&amp;categorie-Lien=cid">http://www.legifrance.gouv.fr/affichCodeArticle.do?cidTexte=LEGITEX-T000006069577&amp;idArticle=LEGIARTI000006303577&amp;dateTexte=&amp;categorie-Lien=cid</a> Article 220-F du CGI <a href="http://www.legifrance.gouv.fr/affichCodeArticle.do?cidTexte=LEGITEX-T000006069577&amp;idArticle=LEGIARTI000006303552&amp;dateTexte=&amp;categorie-Lien=cid">http://www.legifrance.gouv.fr/affichCodeArticle.do?cidTexte=LEGITEX-T000006069577&amp;idArticle=LEGIARTI000006303552&amp;dateTexte=&amp;categorie-Lien=cid</a> Article 46 quater-0 YL à 46 quater-0 YR de l'Annexe III du CGI <a href="http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do;jsessionid=4B9F3F55845B6-B192A6813D1E72C0E98.tpdila24v_3?idSectionTA=LEGISC-TA000024151157&amp;cidTexte=LEGITEXT000006069574&amp;dateTexte=20150313">http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do;jsessionid=4B9F3F55845B6-B192A6813D1E72C0E98.tpdila24v_3?idSectionTA=LEGISC-TA000024151157&amp;cidTexte=LEGITEXT000006069574&amp;dateTexte=20150313</a> Décret n° 2014-794 du 9 juillet 2014 relatif à la partie réglementaire du code du cinéma et de l'image animée, articles D.331-1 à D.331-18 <a href="http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do;jsessionid=4B9F3F55845B6-B192A6813D1E72C0E98.tpdila24v_3?cidTexte=JORFTEXT000029223531&amp;dateTexte=20140711#JORFSCTA000029223840">http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do;jsessionid=4B9F3F55845B6-B192A6813D1E72C0E98.tpdila24v_3?cidTexte=JORFTEXT000029223531&amp;dateTexte=20140711#JORFSCTA000029223840</a>
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Cultura

Forma dell'aiuto	Altro — Credito di imposta Al di fuori delle modifiche qui notificate, le norme sul credito di imposta e le condizioni di applicazione sono le medesime di quelle precedentemente notificate e costantemente autorizzate dalla Commissione a partire dalla decisione C (2006) 832 def., prorogata con decisione C (2011) 9430 def., nonché nella decisione C (2013) 4118 final del 2 luglio 2013, nella decisione C (2013) 7278 del 28 ottobre 2013, nella decisione C (2014) 8798 e nella decisione C (2015) 6782 del 29 settembre 2015.
Dotazione di bilancio	—
Intensità	60 %
Durata	01.01.2016 — 31.12.2022
Settore economico	Attività di produzione cinematografica; di video e di programmi televisivi; di registrazioni musicali e sonore, Attività di produzione cinematografica; di video e di programmi televisivi
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Centre national du cinéma et de l'image animée 12, rue de Lübeck, 75784 Paris cedex 16
Altre informazioni	—

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	10.02.2016	
Numero dell'aiuto	SA.43390 (2016/N)	
Stato membro	Italia	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Italian securitisation scheme	
Base giuridica	Decree law	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia	
Forma dell'aiuto	Garanzia	

Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 5 000 milioni
Intensità	Misura che non costituisce aiuto
Durata	—
Settore economico	ATTIVITÀ FINANZIARIE E ASSICURATIVE
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE VIA XX SETTEMBRE 97, ROMA
Altre informazioni	—

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	15.12.2015	
Numero dell'aiuto	SA.43650 (2015/N)	
Stato membro	Polonia	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Fourth Prolongation of the Credit Unions Orderly Liquidation Scheme — H1 2016	
Base giuridica	Ustawa z dnia 14 grudnia 1994 r. o Bankowym Funduszu Gwarancyjnym (Dz. U. z 2014 r. poz. 1866, ze zm.) Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 26 marca 2014 r. w sprawie zaniechania poboru podatku dochodowego od niektórych dochodów od osób prawnych (Dz. U. poz. 404)	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione/Contributo in conto interessi, Garanzia, Altre forme di apporto di capitale	



Dotazione di bilancio	Dotazione totale: PLN 3 300 milioni
Intensità	—
Durata	01.01.2016 — 30.06.2016
Settore economico	ATTIVITÀ FINANZIARIE E ASSICURATIVE
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Bankowy Fundusz Gwarancyjny ul. ks. Ignacego Jana Skorupki 4, 00-546 Warszawa
Altre informazioni	—

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	01.02.2016	
Numero dell'aiuto	SA.43924 (2015/N)	
Stato membro	Polonia	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Thirteenth prolongation of the Polish bank guarantee scheme — H1 2016	
Base giuridica	Ustawa z dnia 12 lutego 2009 r. o udzielaniu przez Skarb Państwa wsparcia instytucjom finansowym (Dz. U. Nr 39, poz. 308 ze zm.)	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia	
Forma dell'aiuto	Garanzia	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: PLN 160 000 milioni	
Intensità	—	
Durata	01.02.2016 — 30.06.2016	
Settore economico	ATTIVITÀ FINANZIARIE E ASSICURATIVE	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Minister Finansów ul. Świętokrzyska 12, 00-916 Warszawa	
Altre informazioni	—	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

**Autorizzazione degli aiuti di Stato ai sensi degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea**

**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Testo rilevante ai fini del SEE, eccetto per i prodotti dell'allegato I del trattato)

(2016/C 161/02)

Data di adozione della decisione	01.03.2016	
Numero dell'aiuto	SA.41812 (2015/N)	
Stato membro	Regno Unito	
Regione	SCOTLAND	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Forestry Cooperation	
Base giuridica	European Communities Act 1972; Rural Development Programme of Scotland 2014-2020	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Aiuti alla cooperazione nel settore forestale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: GBP 1 milioni Dotazione annuale: GBP 0,2 milioni	
Intensità	75 %	
Durata	fino al 31.12.2020	
Settore economico	Silvicoltura e altre attività forestali	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Forestry Commission 231 Corstorphine Road, Edinburgh, EH12 7AT	
Altre informazioni	—	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	26.02.2016
Numero dell'aiuto	SA.42452 (2015/N)

Stato membro	Germania	
Regione	BAYERN	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Bayern — Ausgleichsregelung zum finanziellen Ausgleich von durch Wolf, Luchs oder Bär verursachtem Schaden durch den «Ausgleichsfonds Große Beutegreifer»	
Base giuridica	Bescheid des Bayerischen Naturschutzfonds zur Förderung der Einrichtung des «Ausgleichsfonds Große Beutegreifer» Förderrichtlinien des Bayerischen Naturschutzfonds vom 01.07.1999 Satzung für den Bayerischen Naturschutzfonds vom 26.09.2014 Haushaltsordnung des Freistaates Bayern (Bayerische Haushaltsordnung — BayHO) Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz (BayVwVfG)	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Aiuti destinati a indennizzare i danni causati da animali protetti, Tutela dell'ambiente	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 0,032 milioni	
Intensità	80 %	
Durata	fino al 31.12.2020	
Settore economico	AGRICOLTURA; SILVICOLTURA E PESCA	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Bayerischer Naturschutzfonds, Stiftung des Öffentlichen Rechts Rosenkavalierplatz 2, 81925 München Ausgleichsfonds Große Beutegreifer, Die Trägergemeinschaft des Ausgleichsfonds wird vertreten durch: Wildland-Stiftung Bayern Hohenlindner Str. 12, 85622 Feldkirchen	
Altre informazioni	—	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	19.02.2016
----------------------------------	------------

Numero dell'aiuto	SA.42806 (2015/N)	
Stato membro	Germania	
Regione	NIEDERSACHSEN	articolo 107, paragrafo 3, lettera c)
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Niedersachsen: Gewährung von Beihilfen durch die Niedersächsische Tierseuchenkasse	
Base giuridica	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Satzung über die Gewährung von Beihilfen (Entwurf Beihilfesatzung der Niedersächsischen Tierseuchenkasse, Anlage 1)</li> <li>— § 20 TierGeSG der Bundesrepublik Deutschland (Anlage 2)</li> <li>— § § 12, 14 AgTierGesG des Landes Niedersachsen (Anlage 3)</li> </ul>	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Aiuti per i costi relativi alla prevenzione e all'eradicazione di epizootie e organismi nocivi ai vegetali e aiuti destinati a ovviare ai danni causati da epizootie e organismi nocivi ai vegetali, Aiuti per servizi di consulenza nel settore agricolo, Aiuti agli investimenti in attivi materiali e attivi immateriali nelle aziende agricole connessi alla produzione agricola primaria	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta, Servizi agevolati	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 269,5 milioni	
Intensità	100 %	
Durata	fino al 31.08.2021	
Settore economico	Allevamento di animali	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Niedersächsische Tierseuchenkasse — Anstalt des öffentlichen Rechts — Brühlstraße 9, D-30169 Hannover	
Altre informazioni	—	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	12.11.2015
Numero dell'aiuto	SA.43314 (2015/N)

Stato membro	Repubblica ceca	
Regione	—	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Podpora zpracování zemědělských produktů a zvyšování konkurenceschopnosti potravinářského průmyslu	
Base giuridica	1) Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, v platném znění 2) Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na základě § 2 a § 2d zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství	
Tipo di misura	Regime	—
Obiettivo	Investimenti nel settore della trasformazione e commercializzazione	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: CZK 1 650 milioni Dotazione annuale: CZK 330 milioni	
Intensità	50 %	
Durata	01.01.2016 — 31.12.2020	
Settore economico	Industrie alimentari, Produzione di bevande	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1, Česká republika	
Altre informazioni	—	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.





ISSN 1977-0944 (edizione elettronica)  
ISSN 1725-2466 (edizione cartacea)



**Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea**  
2985 Lussemburgo  
LUSSEMBURGO

**IT**